



# El Derecho de Autor y los Editores: desafíos en un entorno en transformación

Novedades legislativas y mejores prácticas de gestión en la Unión Europea y en el Mercosur y Chile

---  
7 y 14 de septiembre de 2020

Coordinador IP Key y Moderador  
Mariano Riccheri

*Mariano.Riccheri@ext.euipo.europa.eu*

[www.ipkey.eu](http://www.ipkey.eu)



Financiado por la Unión Europea  
Financiado pela União Europeia



## Descripción de la actividad

“El Derecho de Autor y los Editores: desafíos ante un entorno en transformación” es un ciclo de dos conferencias *online* dirigida a editores de libros y de prensa a autores y público en general, realizado con dos objetivos fundamentales:

- Aumentar la conciencia sobre la importancia de la protección de la propiedad intelectual en América Latina y analizar su rol para la industria editorial frente a desafíos existentes y acelerados por la actual situación, incluyendo al fenómeno de digitalización contenidos y el aumento de las infracciones de PI en entornos digitales.
- Intercambiar conocimiento sobre los desarrollos recientes en la UE y América Latina respecto a la protección de los derechos de autor y del editor y de su impacto en la gestión de contenidos

El ciclo ha sido organizado por IPKEY América Latina, junto con la Federación Europea de Editores (FEE), CADRA – quien gestiona colectivamente los derechos de autor de editores en Argentina- y la Asociación de Entidades Periodísticas de Argentina (ADEPA). Cuenta, asimismo, con el apoyo de la Unión Internacional de Editores (UIE- IPA).

Incluirá expertos de América Latina y de la UE y, representantes de instituciones públicas, asociaciones y organizaciones privadas (sociedades de gestión colectiva -SGC-, editores de libros, editores de prensa).

Las jornadas serán una oportunidad para reunir a editores y expertos de los dos continentes para examinar la incidencia de la legislación emergente en el ámbito internacional y compararlos con la legislación y los enfoques existentes en la región. Se prestará especial atención a cómo las regulaciones abordan los problemas que enfrentan los titulares de derechos en la era digital, así como los límites que establecen los usos legítimos.

Se presentarán, además, datos objetivos sobre la importancia económica de la industria editorial y sobre la importancia de la protección de los derechos de autor presentados por Observatorio sobre Vulneraciones de los Derechos de Propiedad Intelectual de la Unión Europea.

**Las jornadas se desarrollarán principalmente en idioma español, con Interpretación simultánea al inglés**



Financiado por la Unión Europea  
Financiado pela União Europeia



## El negocio editorial y los desafíos imperantes para los editores de la Unión Europea y América Latina

Lunes, 7 de septiembre de 2020. 11.00hs

### Introducción (15 min tot)

**Aude Maio Coliche**, Embajadora de la Unión Europea en Argentina

**Luis Quevedo**, Presidente de CADRA

**Enrico Turrin**, Director Adjunto de la Federación Europea de Editores

**Pedro Duarte**, Lider del Proyecto IP Key América Latina

### Ponencias (45 min tot):

**Ana María Cabanellas**, Presidenta del LAC de IFRRO;

Vice-Presidenta del Grupo Iberoamericano de Editores

**Antonio María Ávila**, Director Ejecutivo, Federación de Gremios de Editores de España

**Hugo Setzer**, Presidente de la Unión Internacional de Editores

### Mesa redonda de comentarios de partes interesadas (30 min tot) y sesión de preguntas y respuestas (30 min tot)

#### Panelistas/Comentaristas:

- \* **Carolina Romero**, Directora Nacional Derecho de Autor, Colombia
- \* **Fernando Martínez Tejedor** Agregado de PI de la UE para América Latina
- \* **Gyta Berasnevičiūtė-Singh** Observatorio de vulneraciones de PI, EUIPO

Las intervenciones individuales tendrán una duración máxima señalada por el moderador de acuerdo a la cantidad de participantes que hayan pedido la palabra. 5 minutos (indicativo)

#### Sesión de preguntas y respuestas:

Se permitirá que todos los inscriptos a la conferencia que realicen preguntas. Las preguntas se harán utilizando la función de preguntas y respuestas de Zoom.



Financiado por la Unión Europea  
Financiado pela União Europeia



## La reforma del derecho de autor y el mercado único digital de la Unión Europea y su visión desde América Latina

Lunes, 14 de septiembre 2020. 11.00 hs

### Introducción (15 min tot)

**Pedro Duarte**, Lider del Proyecto IP Key América Latina  
**Martin Etchevers**, Presidente de ADEPA  
**Jaime de Mendoza Fernandez**, Responsable de Políticas de PI, DG Trade, Unión Europea

### Ponencias (45 min tot)

**Javier Diaz de Olarte**, Director Jurídico CEDRO  
**Diego Garazzi**, Director de PI ADEPA (Asociación de Editores Periodísticos de Argentina)  
**Federico Villalba Díaz**, Profesor de la Universidad Austral; Fiscal Penal de CABA

### Mesa redonda de comentarios de partes interesadas (30 min tot) y sesión de preguntas y respuestas (30 min tot)

#### Panelistas/Comentaristas:

- \* **Gyta Berasnevičiūtė-Singh** Observatorio de Vulneraciones de PI, EUIPO
- \* **Jaime de Mendoza Fernandez**, DG Trade, Unión Europea
- \* **Juan Jaime Díaz Cauquelin**, Presidente de la Asociación Nacional de la Prensa de Chile *por confirmar*
- \* **Marcelo Rech**, Presidente de la ANJ Associação Nacional de Jornais, Brasil

Las intervenciones individuales tendrán una duración máxima señalada por el moderador de acuerdo a la cantidad de participantes que hayan pedido la palabra. 5 minutos (indicativo)

#### Sesión de preguntas y respuestas:

Las preguntas se harán utilizando la función de preguntas y respuestas de Zoom.



Financiado por la Unión Europea  
Financiado pela União Europeia

